

## TABLE DES MATIÈRES

<b>ADVERTENCIAS IMPORTANTES</b> .....	<b>45</b>
INSTRUCCIONES PARA EL CABLE CORTO .....	45

<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>46</b>
Símbolos utilizados en las instrucciones .....	46
Letras entre paréntesis .....	46
Problemas y reparaciones.....	46

<b>DESCRIPCIÓN DEL APARATO</b> .....	<b>46</b>
Descripción del aparato .....	46
Descripción del recipiente de la leche .....	46
Descripción del panel de mandos (touch screen).....	46

<b>OPERACIONES PRELIMINARES</b> .....	<b>47</b>
Control del transporte .....	47
Instalación del aparato .....	47
Conexión del aparato .....	47
Primera puesta en marcha del aparato.....	47

<b>ENCENDIDO DEL APARATO</b> .....	<b>48</b>
------------------------------------	-----------

<b>APAGADO DEL APARATO</b> .....	<b>48</b>
----------------------------------	-----------

<b>MODIFICAR LAS PROGRAMACIONES DEL MENÚ</b> .....	<b>48</b>
Programar el idioma .....	48
Ajustar hora .....	48
Autoencendido.....	49
Programar la temperatura.....	49
Impostazione autospegnimento .....	49
Valores de fábrica (reset).....	49
Función de estadística.....	50
Activación/desactivación de la señal acústica ..	50

<b>PREPARACIÓN DEL CAFÉ</b> .....	<b>50</b>
Seleccionar el sabor del café.....	50
Seleccionar la cantidad de café por taza .....	50
ESPRESSO (ml) .....	50
LONG COFFEE (ml) .....	50
Personalizar la cantidad de “mi café” .....	50
Personalizar la cantidad de “mi café” long .....	51
Regular el molinillo del café.....	51
Preparación del café espresso con café en granos.....	51
Preparación del café long con café en granos..	52
Preparación del café espresso o long con café premolido .....	52

<b>PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE</b> ...	<b>52</b>
Llene el recipiente de la leche y engánchelo....	52
Preparación del “LATTE” .....	53
Preparación del capuchino.....	53
Preparación del Italian macchiato .....	53
Preparación del “HOT MILK” .....	53

Limpieza del recipiente de la leche después del uso .....	53
Programar las cantidades de café y de leche por taza .....	54

<b>PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE</b> .....	<b>54</b>
Preparación.....	54
Modificar la cantidad .....	54

<b>LIMPIEZA</b> .....	<b>55</b>
Limpieza de la cafetera.....	55
Limpieza del cajón de los posos de café .....	55
Limpieza de la bandeja recogegotas .....	55
Limpieza del depósito del agua.....	55
Limpieza de las boquillas de salida de café.....	55
Limpieza del embudo para echar el café premolido .....	56
Limpieza del interior de la cafetera.....	56
Limpieza del grupo de infusión .....	56
Limpieza del recipiente de la leche.....	56

<b>DESCALCIFICACIÓN</b> .....	<b>57</b>
-------------------------------	-----------

<b>PROGRAMAR LA DUREZA DEL AGUA</b> .....	<b>57</b>
Programar la dureza del agua .....	58
Programar la dureza del agua .....	58

<b>UTILIZAR EL COMPARTIMENTO PARA VASOS</b> .....	<b>58</b>
---	-----------

<b>MENSAJES MOSTRADOS EN EL DISPLAY</b> ..	<b>59</b>
--	-----------

<b>SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS</b> .....	<b>60</b>
--	-----------

<b>GARANTÍA LIMITADA (PARA LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE)</b> .....	<b>62</b>
--	-----------

<b>GARANTIA LIMITADA PARA MÉXICO</b> .....	<b>63</b>
--	-----------

# ADVERTENCIAS IMPORTANTES

El uso de cualquier aparato eléctrico implica la observación de algunas reglas fundamentales. En particular:

- Lea atentamente las instrucciones
- Asegúrese que la tensión (voltaje) de su aparato eléctrico corresponda con el indicado al fondo de la máquina.
- No toque las superficies caliente, usando las empuñaduras apropiadas.
- Para protegerse de eventuales riesgos eléctricos no sumerja el cable, la base que contiene la clavija o la cafetera en agua ni en ningún otro líquido. No deje el aparato a manos de los niños, ni lo deje funcionando sin vigilancia.
- Retire la clavija del tomacorriente cuando el aparato no esté en uso o antes de realizar su limpieza.
- No ponga en funcionamiento el aparato con el cable o el enchufe dañados, después de un funcionamiento anómalo del aparato o cuando el aparato se haya dañado de cualquier modo. Diríjase al centro de servicio más cercano para la atención de problemas y reparaciones.
- El uso de accesorios no indicados por el fabricante puede ser la causa de incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- No utilice el aparato en exteriores.
- No deje que el cable de alimentación se doble en la tabla o superficie de trabajo para evitar atascarse o tropezar accidentalmente.
- No acerque el aparato y las partes eléctricas a hornos eléctricos, estufas u hornos a gas.
- Conecte el enchufe al tomacorriente. Para retirarla, apague el aparato y luego desconecte el enchufe.
- No utilice el aparato para usos diferentes a los indicados. El aparato se debe utilizar sólo para aplicaciones domésticas. El fabricante rechaza cualquier responsabilidad por eventuales daños derivados de su uso inadecuado, incorrecto o irresponsable.

**ATENCIÓN: Para evitar el peligro de incendio o quemaduras, no retire la parte superior del aparato. Al interior no debe encontrarse ningún elemento del usuario. ¡Las eventuales reparaciones deben ser realizadas por los Centros de Servicio Autorizados !**

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES ESTE APARATO ESTÁ DESTINADO AL USO DOMÉSTICO

### INSTRUCCIONES PARA EL CABLE CORTO

(sólo para Estados Unidos)

- Se suministra un cable de alimentación corto para reducir los riesgos consecuentes de un enganche o tropezadura con un cable largo.
- Se encuentran disponibles cables de alimentación separables más largos o cables de prolongación, los cuales se podrán utilizar con tal de que se preste la máxima atención.
- Si se utiliza un cable de prolongación, los valores eléctricos contrasignados tienen que ser por lo menos equivalentes a los del aparato. Si el aparato se suministra con cable de 3 hilos de tipo con puesta a tierra, el cable de prolongación tiene que ser un CABLE DE 3 HILOS DE TIPO CON PUESTA A TIERRA. El cable más largo tiene que estar predispuesto de modo que no se apoye sobre la superficie del banco o de la mesa, ya que podría ser halado por los niños y las personas podrían tropezarse.
- Su aparato está provisto de un enchufe polarizado para línea de corriente alterna (un enchufe que tiene una espiga más larga que la otra). Este enchufe se adaptará en el tomacorriente de una sola manera, la cual es una característica de seguridad. Si no logra introducir completamente el enchufe en el toma corriente, invíértalo. Si el enchufe no entra aún, llame al electricista de manera de que sustituya el tomacorriente anómalo. No eludir el objetivo de seguridad del enchufe polarizado.

## INTRODUCCIÓN

Le damos las gracias por haber elegido la cafetera automática para café y capuchino ESAM 6700. Esperamos que su nuevo aparato le satisfaga. Dedique unos minutos para leer estas instrucciones para el uso. De esta forma evitará correr riesgos o causar desperfectos a la cafetera.

### Símbolos utilizados en las instrucciones

Las advertencias importantes se indican con los siguientes símbolos.

Debe absolutamente respetar estas advertencias.



**¡Peligro!**

La mancata osservanza può essere o è causa di lesioni da scossa elettrica con pericolo per la vita.



**¡Atención!**

El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones o de desperfectos al aparato.



**¡Peligro de quemaduras!**

El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones de quemaduras o de ustiones.



**Nota:**

Este símbolo indica consejos e informaciones importantes para el usuario.

### Letras entre paréntesis

Las letras entre paréntesis corresponden a la leyenda contenida en la Descripción del aparato (pág.3).

### Problemas y reparaciones

Si se plantean problemas, intente en primer lugar solucionarlos siguiendo las advertencias contenidas en los párrafos “Mensajes mostrados en el display” en la pág. 59 y “Solución de los problemas” en la pág. 60. Si éstas no fuesen eficaces o para obtener aclaraciones más detalladas, le aconsejamos ponerse en contacto con la asistencia clientes llamando al número facilitado en la hoja “asistencia clientes”. Si su país no aparece entre los enumerados en la hoja, llame al número indicado en la garantía. Para eventuales reparaciones, póngase en contacto exclusivamente con la Asistencia Técnica. Las direcciones están en el certificado de garantía adjunto con la cafetera.

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO

### Descripción del aparato

(pág. 3 - **A**)

- A1. Regulador del grado de molienda
- A2. Recipiente para granos de café
- A3. Interruptor general (algunos modelos)
- A4. Tapadera del recipiente para granos de café
- A5. Tapadera del embudo y del hueco para el medidor
- A6. Hueco para el medidor
- A7. Superficie calentatazas
- A8. Embudo para echar el café premolido
- A9. Display
- A10. Touch screen (Panel de mandos)
- A11. Boquilla agua caliente y vapor
- A12. Grupo de infusión
- A13. Depósito del agua
- A14. Cable de alimentación
- A15. Bandeja apoyatazas
- A16. Bandeja recogegotas
- A17. Compartimiento para vasos de leche y café / café con leche
- A18. Bandeja recogeposos
- A19. Portezuela de servicio
- A20. Dispositivo de erogación café (regulable en altura)
- A21. Cajón móvil
- A22. Tecla ON/STAND-BY
- A23. Dispositivo de erogación de agua caliente
- A24. Medidor dosificador

### Descripción del recipiente de la leche

(pág. 3 - **B**)

- B1. Cursor montaleche
- B2. Empuñadura del recipiente de la leche
- B3. Botón CLEAN
- B4. Tubo de aspiración leche
- B5. Tubo de salida leche montada
- B6. Tapadera con dispositivo montaleche

### Descripción del panel de mandos (touch screen)

(pág. 3 - **C**)



**¡Nota!** Cuando usted está utilizando una función en el panel de control se ilumina sólo los iconos de los controles habilitado.

- C1. Display: ayuda al usuario a utilizar el aparato

- C2. Icono ►: para avanzar en el menú de planificación
- C3. Icono ☞: para preparar 1 taza de café espresso.
- C4. Icono ☞☞: para preparar 2 tazas de café espresso.
- C5. Icono **OK**: púlselo para confirmar la opción elegida.
- C6. Icono **f** : para realizar un breve enjuague o producir agua caliente.
- C7. Icono **HOT MILK**: salida 1 “hot milk”.
- C8. Icono **ITALIAN MACCHIATO**: salida 1 leche y café.
- C9. Icono **LONG** ☐: salida 1 café LONG.
- C10. Icono **CAPPUCCINO**: salida 1 capuchino.
- C11. Icono **LATTE**: salida 1 leche.
- C12. Icono **P**: para acceder al menú.
- C13. Icono **ESC**: per uscire dalla funzione selezionata.
- C14. Icono ☉☉: para seleccionar el gusto del café.
- C15. Icono ☞☞☞: para seleccionar la cantidad de café
- C16. Icono ◀: para desplazarse hacia atrás en el menú de planificación.

 **Nota:** Para activar los iconos, solo un ligero toque.

## OPERACIONES PRELIMINARES

### Control del transporte

Tras haber desembalado la cafetera, asegúrese de su integridad y de que no falten accesorios. No utilice el aparato si presenta desperfectos evidentes.

Póngase en contacto con la Asistencia Técnica De'Longhi.

### Instalación del aparato



**¡Atención!**

Cuando instale el aparato considere las siguientes advertencias de seguridad:

- El aparato libera calor en el ambiente circundante. Al colocar el aparato sobre la superficie de trabajo, tenga cuidado de dejar un espacio libre mínimo de 3 cm entre las superficies del aparato, las partes laterales y la parte trasera, y un espacio libre mínimo de 15 cm sobre la cafetera.
- Si el agua penetrara en el aparato podría

estropearlo. No coloque el aparato cerca de grifos de agua o de pilas.

- El aparato podría estropearse si el agua se congela en su interior.  
No instale el aparato en un ambiente donde la temperatura pueda descender por debajo del punto de congelación.
- Coloque el cable de alimentación para que no se estropee con cantos cortantes o en contacto con superficies calientes (por ej. placas eléctricas).

### Conexión del aparato



**¡Atención!** Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de datos situada en el fondo del aparato.

Solamente puede enchufarse el aparato a un enchufe de corriente instalado en conformidad a las normativas con una capacidad mínima de 12A y con una puesta a tierra eficiente.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe y la clavija del aparato, haga sustituir el enchufe por otro adecuado por personal cualificado.

### Primera puesta en marcha del aparato



**Nota :**

- La cafetera se ha controlado en la fábrica empleando café, es normal por lo tanto que se encuentre algún resto de café en el molinillo. Se garantiza sin embargo que esta cafetera es nueva.
- Le aconsejamos personalizar cuanto antes la dureza del agua, para ello siga el procedimiento descrito en el párrafo “Programación de la dureza del agua” (pág. 57).

1. Enchufe el aparato a la corriente y (en algunos modelos) si ponga en I el interruptor general, que se encuentra en la parte de atrás del aparato (fig. 1).

Seleccione el idioma deseado (los idiomas se alternan cada 2 segundos aproximadamente):

2. Cuando aparezca español, presione el botón **OK** durante 3 segundos (fig. 2). Una vez memorizado el idioma, el siguiente mensaje aparece en el display: “español instalado”.

Continúe siguiendo las instrucciones facilitadas por el aparato:

3. “¡LLENAR DEPÓSITO!”: extraiga el depósito del agua, llénelo hasta la línea MAX con agua fresca y vuelva a colocarlo (fig. 3).
4. “¡COLOCAR EROGADOR AGUA Y PULSAR OK!”: Controle que el dispositivo de erogación de agua caliente esté colocado sobre la boquilla y ponga debajo un recipiente (fig. 4).

Presione el botón **OK** (fig. 2). En el display aparece el mensaje “Se ruega esperar...”, mientras empieza a salir el agua caliente por el aparato.

La cafetera acaba el procedimiento de primer encendido, a continuación aparece el mensaje “Apagado en curso, se ruega esperar...” y el aparato se apaga.

La cafetera está lista para ser utilizada normalmente.

 **Nota Bene!** Cuando utilice por primera vez la cafetera, deben prepararse 4-5 cafés y 4-5 capuchinos antes de obtener buenos resultados.

## ENCENDIDO DEL APARATO

 **Nota Bene:** Modelos con interruptor general: antes de encender el aparato, asegúrese de que el interruptor general, que se encuentra en la parte de atrás del aparato, esté en la pos. I (fig. 1).

Cada vez que se enciende el aparato, se realiza automáticamente un ciclo de precalentamiento y de enjuague que no se puede interrumpir.

Únicamente después de este ciclo, el aparato está listo.

 **¡Peligro de quemaduras!** Durante el enjuague, sale un poco de agua caliente por las boquillas del dispositivo de erogación de café, y se recoge en la bandeja recogegotas que se encuentra debajo. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Para encender el aparato, presione el botón  (fig. 5): en el display aparece el mensaje “Calentamiento... Se ruega esperar”.

Cuando se completa el calentamiento, en el aparato aparece otro mensaje: “Enjuague”; en este

modo, además de calentar la caldera, el aparato deja fluir el agua caliente por los conductos internos para que se calienten también.

El aparato se ha calentado cuando en el display aparece el mensaje “lista para uso”.

## APAGADO DEL APARATO

Cada vez que se apaga el aparato, se realiza automáticamente un enjuague que no se puede interrumpir.

 **¡Peligro de quemaduras!** Durante el enjuague, sale un poco de agua caliente por las boquillas del dispositivo de erogación de café. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

Para apagar el aparato, presione el botón  (fig. 5). El aparato realiza el enjuague y luego se apaga.

 **Nota:** Modelos con interruptor general: Si no va a utilizar el aparato por un período prolongado, ponga el interruptor general, que se encuentra en la parte de atrás del aparato, en la pos. 0 (fig. 6).

## MODIFICAR LAS PROGRAMACIONES DEL MENÚ

### Programar el idioma

Si desea modificar el idioma del display, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Presione el icono **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje “Programar idioma”.
3. Presione el icono **OK**;
4. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que el idioma deseado aparezca en el display.
5. Presione el botón **OK** para confirmar (o bien el icono **ESC** para salir);
6. Presione entonces el icono **ESC** para salir del menú.

### Ajustar hora

Si desea ajustar la hora del display, lleve a cabo el procedimiento siguiente:

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje “Ajustar hora”;

3. Presione el icono **OK**: en el display las horas parpadean;
4. Presione el icono ◀ o ▶ para modificar las horas;
5. Presione el icono **OK** para confirmar (o **ESC** para cancelar la operación): en el display los minutos parpadean;
6. Presione el icono ◀ o ▶ para modificar los minutos;
7. Presione el icono **OK** para confirmar (o **ESC** para cancelar la operación);
8. Presione entonces el icono **ESC** para salir del menú.

### Autoencendido

Puede programarse la hora de autoencendido; la cafetera estará lista para el uso a una hora determinada (por ejemplo por la mañana) y podrá hacer enseguida el café.

1. Presione el icono **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje "Autoencendido". En el display aparece el mensaje "¿Activar?" y las horas parpadean;
3. Presione el icono **OK**: en el display las horas parpadean;
4. Presione el icono ◀ o ▶ para modificar las horas;
5. Presione el icono **OK** para confirmar: en el display los minutos parpadean;
6. Presione el icono ◀ o ▶ para modificar los minutos;
7. Presione el icono **OK** para confirmar: en el display aparece el mensaje "¿Desactivar?".
8. Presione entonces el icono **ESC** para salir del menú: al lado de la hora visualizada en la pantalla aparece también el símbolo .

Para desactivar la función:

1. Presione el icono **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje "Autoencendido" "¿Desactivar?";
3. Presione el icono **OK**: en el display las horas parpadean;
4. Presione entonces el icono **ESC**. La función está desactivada (el símbolo  desaparece).
5. Presione entonces el icono **ESC** para salir del menú

 **Nota:** Para que esta función se active, es

necesario que la hora ya haya sido programada correctamente.

### Programar la temperatura

Si desea modificar la temperatura del agua (baja, intermedia, alta) con la cual se prepara el café, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje "Temperatura".
3. Presione el botón **OK**;
4. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que la temperatura deseada (baja, intermedia o alta) aparezca en el display.
5. Presione el icono **OK** para confirmar (o **ESC** para cancelar la operación);
6. Presione entonces el icono **ESC** para salir del menú.

### Impostazione autospegnimento

 **Nota Bene:** El aparato está preconfigurado para pasar automáticamente a Stand-by tras 30 minutos de inactividad.

Se puede modificar este intervalo de tiempo para que el aparato se apague tras 1, o 2 horas.

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje "Autoapagado".
3. Presione el botón **OK**;
4. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el intervalo de tiempo para que el aparato se apague (30 minutos, 1 o 2 horas);
5. Presione el icono **OK** para confirmar (o **ESC** para cancelar la operación);
6. Presione entonces el icono **ESC** para salir del menú.

### Valores de fábrica (reset)

Con esta función se restablecen todas las configuraciones del menú y todas las programaciones de las cantidades regresan a los valores de la fábrica (menos el idioma, que se mantiene).

1. Presione el botón **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje "Valores de fábrica";
3. Presione el icono **OK** ;

- En el display aparezca el mensaje "Conferma?"
- Presione el icono **OK** para confirmar y salir (o bien presion **ESC** para cancelar).

### Función de estadística

Con esta función aparecen las estadísticas de la cafetera. Para verlas, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

- Presione el botón **P** para entrar en el menú.
- Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje "Estadística";
- Presione el icono **OK**;
- Presione el icono ◀ o ▶ para comprobar
  - Cuántos cafés se han preparado
  - Cuántos bebidas con leche se han preparado
  - El número de descalcificaciones realizadas
  - El número de litros de agua producidos en total
- Presione entonces 2 veces el icono **ESC** para salir del menú.

### Activación/desactivación de la señal acústica

Con esta función se activa o se desactiva la señal acústica que emite la cafetera cada vez que se presiona el botón y cada vez que se incluyen o se quitan los accesorios: la máquina está preconfigurada con la señal acústica activa.

- Presione el botón **P** para entrar en el menú.
- Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje "Señal acústica".
- Presione el icono **OK** para confirmar: en el display aparece "Confirma?";
- Presione el icono **OK** para activar la señal acústica o l'icono **ESC** para desactivar la función;
- Presione entonces el icono **ESC** para salir del menú.

 **Nota** : Las instrucciones correspondientes a la descalcificación y a Dureza de agua "Decalcificazione" e "Durezza acqua " están a seguir en las instrucciones.

## PREPARACIÓN DEL CAFÉ

### Seleccionar el sabor del café

En la fábrica la cafetera se ha programado para producir cafés con sabor normal.

Se puede elegir entre los siguientes sabores:

- Sabor extra-suave
- Sabor suave
- Sabor normal
- Sabor fuerte
- Sabor extra-fuerte

Para cambiar de sabor, presione repetidamente el icono  (fig. 7) hasta que vea en el display el sabor deseado.

### Seleccionar la cantidad de café por taza

Para seleccionar la cantidad de café, presione repetidamente el icono  (fig. 8) hasta que vea en el display la cantidad de café deseada; las cantidades están diferentes segun o tipo di café.

	<b>ESPRESSO (ml)</b>	<b>LONG COFFEE (ml)</b>
MI CAFÉ	max: ≈180	max: ≈ 250
ESPRESSO	≈40	≈ 125
NORMAL	≈ 60	≈ 175
LARGO	≈ 90	≈ 210
EXTRA-LARGO	≈ 120	≈ 250

### Personalizar la cantidad de "mi café"

En la fábrica la cafetera se ha programado para producir unos ≈30ml de "mi café". Si desea modificar esta opción, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

- Presione repetidamente el icono  (fig. 8) hasta que vea en el display "MI CAFÉ".
- Presione el icono erogación 1 taza  (fig. 9) hasta que en el display aparezca el mensaje "Program. cantidad" y luego lo liberan: el aparato comienza a ofrecer el café y el icono  parpadea;
- En cuanto el café llegue al nivel deseado en la taza, presione el icono .

La cafetera se ha reprogramado para las nuevas configuraciones.

**i Nota:** este programa es válido tanto para la entrega de taza única para la prestación de 2 tazas: No se puede programar una cantidad específica para 2 tazas .

### Personalizar la cantidad de “mi café” long

En la fábrica la cafetera se ha programado para producir unos  $\approx 100$ ml de café LONG. Si desea modificar esta opción, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Presione repetidamente el icono  (fig. 8) hasta que vea en el display “MI CAFÉ”.
2. Presione el icono **LONG**  (fig. 10) hasta que vea en el display “Program. cantidad” y luego lo liberan: el aparato comienza a ofrecer el café y el icono **LONG** parpadean;
3. En cuanto el café llegue al nivel deseado en la taza, presione el icono **LONG**.

La cafetera la cantidad del café por taza ha quedado programada según la nueva configuración.

### Regular el molinillo del café

El molinillo del café no debe regularse, al menos al principio, porque se ha programado en la fábrica para obtener una salida correcta del café.

Sin embargo, si después de haber preparado los primeros cafés, el café sale con poco cuerpo y poca crema o demasiado lentamente (gotea), se debe realizar una corrección con el regulador del grado de molienda (fig. 11).

**! ¡Importante!** El regulador debe girarse solamente cuando el molinillo de café está funcionando (se siente funcionar el molino).

Para que el café salga más lentamente y mejorar el aspecto de la crema, gire una posición hacia el número 1 (=café molido más fino).

Para que el café –salga más rápidamente (no goteando), gire una posición hacia el número 7 (=café molido más grueso)

**i Nota:** El efecto de esta corrección se nota solamente después de haber preparado por lo menos 2 cafés seguidos.

### Preparación del café espresso con café en granos

**! ¡Importante!** No utilice granos de café con caramelo o confitados porque pueden pegarse en el molinillo del café e inutilizarlo.

1. Eche el café en granos en el recipiente específico (fig. 12).
2. Coloque bajo las boquillas del dispositivo de erogación de café:  
- 1 taza, para 1 café (fig. 13);  
- 2 tazas, para 2 cafés (fig. 14).
3. Baje el dispositivo de erogación para acercarlo todo lo posible a las tazas: de esta forma, se obtiene una crema mejor (fig. 15).
4. Seleccione el sabor y la cantidad con los iconos  y .
5. Pulse el icono correspondiente a la salida deseada (1 taza  o 2 tazas ) (fig. 9 y 16).
6. La preparación inicia y en el display aparece la cantidad seleccionada y una barra de progreso que se llena a medida que la preparación procede (fig. 17).

Cuando acaba la preparación, el aparato está listo para ser utilizado de nuevo.

**i Nota Bene:**

- Mientras la cafetera está preparando el café, se puede interrumpir su salida en cualquier momento presionando uno de los botones de salida.
- Para obtener un café más caliente, le aconsejamos realizar un enjuague, antes de la preparación, presionando el icono  y confirmando con el icono **OK** (por el dispositivo de erogación sale agua caliente que calienta el circuito interno de la máquina y aumenta la temperatura del café.).
- Para obtener un café más caliente, le aconsejamos calentar las tazas con agua caliente (utilizar la función agua caliente).
- Si el café sale goteando o demasiado rápidamente con poca crema o está demasiado frío, lea los consejos contenidos en el capítulo “Solución de los problemas” (pág. 60).

## Preparación del café long con café en granos

**i Nota Bene:** Con esta función, se obtiene un café largo similar a la “americana”.

**!** **¡Importante!** No utilice granos de café con caramelo o confitados porque pueden pegarse en el molinillo del café e inutilizarlo.

1. Eche el café en granos en el recipiente específico (fig. 12).
2. Baje el dispositivo de erogación para acercarlo todo lo posible a la taza. Coloque bajo las boquillas del dispositivo de erogación de café 1 taza;
3. Seleccione el sabor y la cantidad con los iconos  y .
4. Pulse el icono **LONG** (fig. 10): La preparación inicia y en el display aparece una barra de progreso que se llena a medida que la preparación procede

**i Nota:**

- Mientras la cafetera está preparando el café, se puede interrumpir su salida en cualquier momento presionando el icono **LONG**.
- Se puede preparar una taza de café long a la vez.
- Para preparar más de 125ml de café, el aparato realiza una nueva molienda a mitad de l'erogación.

## Preparación del café espresso o long con café premolido

**!** **Attenzione!**

- No eche nunca café premolido en la cafetera apagada, pare evitar que se disperse en el interior de la misma, ensuciándola. En este caso la cafetera podría estropearse.
- No eche más de 1 medidor raso de café, porque se puede ensuciar la cafetera o se puede obstruir el embudo.

**i Nota:** Si se utiliza café premolido, se puede preparar solamente una taza de café a la vez.

1. Presione repetidamente el icono  (fig. 7) hasta que aparezca el letrero intermitente “Premolido”.
2. Eche un medidor raso de café premolido en el embudo (fig. 19).
3. Coloque una taza bajo las boquillas del

dispositivo de erogación.

4. Presione el icono  (fig. 9) se desea un café espresso. Presione el icono **LONG** (fig. 9) se desea un café **LONG** (fig. 10).

**i Nota:CAFÉ LONG:** Para preparar más de 125ml de café, el aparato requiere 1 otro medidor raso de café a mitad de l'erogación. Después de averlo echo, confirmar presionando el icono OK.

## PREPARACIÓN DE BEBIDAS CON LECHE

**Llene el recipiente de la leche y engánchelo.**

1. Gire la tapadera del recipiente de la leche en el sentido de las agujas del reloj, debe superar una resistencia que se nota claramente, y quite la tapadera (fig. 20).
2. Llene el recipiente de la leche con una cantidad suficiente de leche, no supere el nivel MAX que se ve en la empuñadura (fig. 21).

**i Nota!** Para obtener una espuma densa y rica, utilice leche desnatada o semidesnatada y a temperatura del frigorífico (alrededor de 5° C). Para evitar que la leche tenga poca espuma, o burbujas grandes, limpie siempre la tapadera del recipiente de leche como se describe en el párrafo “limpieza del recipiente de la leche”

3. Asegúrese de que el tubo de aspiración de la leche esté bien colocado en el alojamiento situado en el fondo de la tapadera del recipiente de la leche (fig. 22).
4. Coloque de nuevo la tapadera del recipiente de la leche y gírela en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta el tope.
5. Desmonte el dispositivo de erogación de agua caliente de la boquilla (fig. 23).
6. Empuje hasta el fondo el recipiente para engancharlo en la boquilla (fig. 24): la máquina emite una señal acústica (si la función beep está activa).
7. Coloque una taza lo suficientemente grande bajo las boquillas del dispositivo de erogación y bajo el tubo de salida de la leche montada. Para utilizar tazas/vasos muy altos, eleve la tapadera del compartimiento apropiado puesto en la bandeja apoyatazas (fig. 25).

## Preparación del “LATTE”

1. Después de haber enganchado el recipiente de la leche, regule el cursor montaleche en la posición 2 (fig. 26), impresa en la tapadera del recipiente de leche.
2. Presione el icono **LATTE** (fig. 27). En el display aparece el mensaje “Latte.. cursor Recipiente en Posición 2” (Después de unos segundos, la leche sale por el tubo de la leche y llena la taza que está abajo. La salida de la leche se interrumpe automáticamente y a continuación empieza a salir el café).

**i Nota:** Si durante la salida se quiere interrumpir la preparación de la leche, presionar el icono **LATTE** o, para interrumpir la preparación del café, presionar el icono .

## Preparación del capuchino

1. Después de haber enganchado el recipiente de la leche, regule el cursor montaleche en la posición 2 (fig. 28). **Se puede regular la calidad de la espuma durante la salida: si se desplaza ligeramente el regulador hacia la posición “2” se obtendrá una espuma más compacta. Si por el contrario se desplaza hacia la posición “1” se obtiene una espuma menos densa.**
2. Presione el icono **CAPPUCCINO** (fig. 29). En el display aparece el mensaje “Capuchino Cursor recipiente en Posición 1”. (Después de unos segundos, la leche montada sale por el tubo de la leche y llena la taza que está abajo. La salida de la leche se interrumpe automáticamente y a continuación empieza a salir el café).

**i Nota:** Si durante la salida se quiere interrumpir la preparación de la leche, presionar el icono **CAPPUCCINO** o, para interrumpir la preparación del café, presionar el icono .

## Preparación del Italian macchiato

1. Después de haber enganchado el recipiente de la leche, regule el cursor montaleche en la posición 2 (fig. 28)
2. Presionar el icono **ITALIAN MACCHIATO** (fig. 30). En el display aparece el mensaje “Italian Macchiato... Cursor recipiente en Posición:

2”. (Después de unos segundos, la leche montada sale por el tubo de la leche y llena la taza que está abajo.

La salida de la leche se interrumpe automáticamente y a continuación empieza a salir el café).

**i Nota Bene:** Si durante la salida se quiere interrumpir la preparación de la leche, presionar el icono **ITALIAN MACCHIATO** o, para interrumpir la preparación del café, presionar el icono .

## Preparación del “HOT MILK”

1. Después de haber enganchado el recipiente de la leche, regule el cursor montaleche (B1) según la cantidad de espuma deseada (pos. 2 café con leche = poca espuma; pos. 1 capuchino = mucha espuma).
2. Presione el icono **HOT MILK** (fig. 31). En el display aparece el mensaje “MILK” (Después de unos segundos, la leche montada sale por el tubo de la leche y llena la taza que está abajo. La salida de la leche se interrumpe automáticamente).

**i Nota Bene:** Si durante la salida se quiere interrumpir la preparación de la leche o del café, presione el icono **HOT MILK**.

## Limpieza del recipiente de la leche después del uso

**⚠ Atención: ¡Peligro de quemaduras!** Durante la limpieza de los conductos internos del recipiente de la leche, saldrá un poco de agua caliente por el tubo de la leche montada (B5). Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

En el display parpadea el mensaje “Presione el botón CLEAN” (después de cada preparación con leche):

1. Deje el recipiente de leche introducido en la máquina (no es necesario vaciar el recipiente);
2. Posicione una taza u otro recipiente debajo del tubo de erogación de leche montada.
3. Presione el botón “CLEAN” (fig. 32) y manténgalo presionado durante 8 segundos como mínimo. En el display aparece el mensaje: “Limpieza ...”.
4. Quite el recipiente de la leche y limpie la boquilla con una esponja (fig. 33).

### **Nota:**

- Cuando el mensaje “Presionar la tecla CLEAN” se pueden preparar cafés o bebidas con leche: proceder con la limpieza después de la última preparación.
- La leche que queda en la jarra puede conservarse en la heladera.

### **Programar las cantidades de café y de leche por taza**

La cafetera se ha programado en la fábrica para producir cantidades estándares.

Si desea modificar estas cantidades, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Coloque una taza bajo las boquillas del dispositivo de erogación y bajo el tubo de salida de la leche.
2. Presione el icono relativo a la función da programar (LATTE, CAPPUCCINO, ITALIAN MACCHIATO or HOT MILK): el mensaje “Leche para ... Program. Cantidad” e el icono de la función parpadean.
3. Suelte el icono. La cafetera empieza a distribuir la leche.
4. En cuanto se alcanza la cantidad elegida de leche en la taza, presione de nuevo el icono.
5. Después de unos segundos, la cafetera empieza a echar el café en la taza y en el display aparece el mensaje “Café para ... Program. Cantidad” (excepto para la función MILK) y l’icono  parpadea.
6. En cuanto el café en la taza alcanza la cantidad deseada, presione el icono . El café deja de salir.

La cafetera se ha reprogramado para las nuevas cantidades.

## **PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE**

### **Preparación**

 **¡Atención! ¡Peligro de quemaduras!** No deje la cafetera sin vigilancia cuando sale agua caliente. El tubo de salida del agua caliente se calienta durante la salida por lo que se debe tocar solamente la empuñadura del dispositivo de erogación.

1. Controle que el dispositivo de erogación de agua caliente esté bien enganchado (fig. 4).
2. Sitúe un recipiente bajo el dispositivo de erogación (lo más cerca posible para evitar salpicaduras).
3. Presione el icono  (fig. 34). En el display aparece el mensaje “agua Caliente”.
4. Presione el icono  para seleccionar la función “Agua Caliente...” (el mensaje relativo à la función seleccionada parpadea) y confirmar presionando el icono **OK** (o cancelar presionando el icono **ESC**).
5. El agua sale por el dispositivo de erogación: la salida se interrumpe automáticamente después de aproximadamente 250 ml.
6. Para interrumpir manualmente la salida de agua caliente, presione de nuevo el icono



 **Atención:** No deje salir agua caliente durante más de 2 minutos sin interrupciones.

### **Modificar la cantidad**

En la fábrica la cafetera se ha programado para producir 250 ml aproximadamente.

Si desea modificar la cantidad, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Sitúe un recipiente bajo el dispositivo de erogación.
2. Seleccionar la función “Agua Caliente”, presionar el icono **OK** hasta que en el display aparezca el mensaje “Agua Caliente Program. Cantidad” y el icono  parpadea.
- Cuando el agua caliente en la taza alcanza el nivel deseado, presione el icono  otra vez.

La cafetera se ha reprogramado –para las nuevas cantidades.

## LIMPIEZA

### Limpieza de la cafetera

Las siguientes partes de la cafetera deben limpiarse periódicamente:

- cajón de los posos de café (A18),
- bandeja recogegotas (A16),
- depósito del agua (A13),
- boquillas del dispositivo de erogación (A20) y boquilla agua caliente (A11),
- embudo para echar el café premolido (A8),
- toda la máquina, accesible después de abrir la portezuela de servicio (A19),
- grupo de infusión (A12),
- recipiente de la leche (B)
- panel de mandos (C)



#### **¡Atención!**

- Para limpiar la cafetera no use disolventes, detergentes abrasivos o alcohol. Con las superautomáticas De'Longhi es necesario utilizar aditivos químicos para la limpieza de la cafetera. El descalcificador aconsejado por De'Longhi es a base de componentes naturales y completamente biodegradable.
- Ningún componente del aparato puede lavarse en lavavajillas, excepto el recipiente de la leche (B).
- No utilice objetos metálicos para eliminar las incrustaciones o los depósitos de café porque podrían rayar las superficies metálicas o plásticas.

### Limpieza del cajón de los posos de café

Cuando en el display aparece el mensaje "¡vaciar cajón posos!", éste debe vaciarse y limpiarse.

Mientras no se realice la limpieza del cajón de posos, dicho mensaje permanecerá en el display y la cafetera no podrá preparar el café.

Para efectuar la limpieza (con la máquina encendida):

- abra la portezuela de servicio de la parte delantera (fig. 35), extraiga la bandeja recogegotas (fig. 36), vacíela y límpiela.
- Vacíe y limpie meticulosamente el cajón de los posos teniendo cuidado de eliminar todos los restos que puedan haberse acumulado en el fondo.



**¡Atención!** Al extraer la bandeja

recogegotas es obligatorio vaciar el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno. De no hacerlo, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos podría llenarse más de lo previsto y obstruir la cafetera.

### Limpieza de la bandeja recogegotas



**¡Atención!** Si la bandeja recogegotas no se vacía periódicamente, el agua puede derramarse por el borde y penetrar en el interior de la cafetera o en los lados.

Esto puede estropear la cafetera, la superficie de apoyo o la zona circundante.

La bandeja recogegotas tiene un indicador de nivel del agua, constituido por un flotador de color rojo (fig. 30).

Antes de que dicho indicador empiece a sobresalir de la bandeja apoyatazas, es necesario vaciar la bandeja recogegotas y limpiarlo.

Para extraer la bandeja:

1. Abra la portezuela de servicio (fig. 35);
2. Extraiga la bandeja recogegotas y el cajón de los posos de café (fig. 36);
3. Vacíe la bandeja recogegotas y el cajón de los posos (A18) y lávelos;
4. Vuelva a colocar la bandeja recogegotas con el cajón de los posos de café (A18);
5. Cierre la portezuela de servicio.

### Limpieza del depósito del agua

1. Limpie periódicamente (una vez al mes aproximadamente) el depósito del agua (A13) con un paño húmedo y un poco de detergente delicado.
2. Enjuague meticulosamente el depósito del agua tras haberlo limpiado para eliminar todos los restos de detergente.

### Limpieza de las boquillas de salida de café

1. Limpie el dispositivo de erogación periódicamente, usando una esponja o un paño (fig. 38).
2. Controle periódicamente que los agujeros del dispositivo de erogación del café no estén obstruidos.

Si es necesario, elimine los restos de café con un palillo de dientes (fig. 39).

## Limpieza del embudo para echar el café premolido

- Controle periódicamente (una vez al mes aproximadamente) que el embudo para echar el café premolido no esté obstruido. Si es necesario, utilice un cuchillo para eliminar los restos de café.

**⚠ ¡Peligro de descargas eléctricas!** Antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza, la máquina debe apagarse y desenchufarse de la red eléctrica.

No sumerja nunca la cafetera en el agua.

## Limpieza del interior de la cafetera

1. Controle periódicamente (una vez a la semana aproximadamente) que el interior de la cafetera no esté sucio. Si es necesario, utilice un cuchillo y una esponja para eliminar los restos de café.
2. Aspirar todos los restos con un aspirador (fig. 40).

## Limpieza del grupo de infusión

El grupo de infusión debe limpiarse por lo menos una vez al mes.

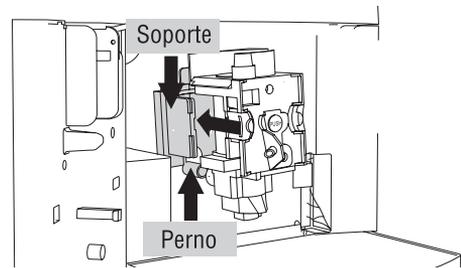
**⚠ ¡Atención!** El grupo de infusión (A8) no puede extraerse cuando la cafetera está encendida. No intente extraer el grupo de infusión por la fuerza porque se puede estropear la cafetera.

1. Asegúrese de que la cafetera se haya apagado correctamente (ver "Apagado").
2. Abra la portezuela de servicio (fig. 35);
3. Extraiga la bandeja recogegotas y el cajón de los posos (fig. 36);
4. Presione hacia adentro los dos botones de desenganche de color rojo y al mismo tiempo extraiga el grupo de infusión (fig. 41).

**⚠ ¡Atención!** Limpie el grupo de infusión sin detergente porque el interior del pistón se ha tratado con un lubricante que el detergente eliminaría, causando el encolado y la inutilización del grupo de infusión.

5. Sumerja durante 5 minutos aproximadamente el grupo de infusión en el agua y enjuáguelo bajo el grifo.

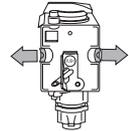
6. Después de la limpieza, vuelva a colocar el grupo de infusión en el soporte y en el perno inferior; a continuación presione sobre el término PUSH hasta oír el clic de enganche.



### **i** ¡Nota!

Si resulta difícil colocar el grupo de infusión, (antes de colocarlo) se debe llevar a la dimensión correcta presionándolo con fuerza al mismo tiempo por la parte inferior y superior, como se indica en la figura.

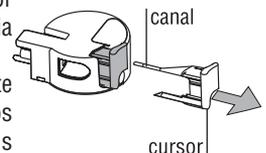
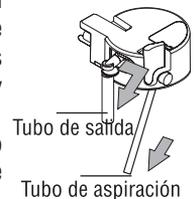
7. Tras haberlo colocado, asegúrese de que los dos botones rojos sobresalgan.
8. Vuelva a colocar la bandeja recogegotas con el cajón de los posos.
9. Cierre la portezuela de servicio.



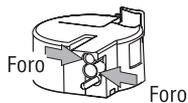
## Limpieza del recipiente de la leche

Limpie el recipiente de la leche después del uso, como se indica a continuación:

1. Gire la tapadera del recipiente de la leche en el sentido de las agujas del reloj y quítela.
2. Extraiga el tubo de salida y el de aspiración.
3. Extraiga el cursor tirando de él hacia fuera.
4. Lave meticulosamente todos los componentes con agua caliente y un detergente



delicado. Todos los componentes pueden lavarse en lavavajillas, mientras se coloquen en el cesto de arriba del lavavajillas.



- Compruebe también que el tubo de aspiración y el tubo de salida no estén obstruidos con restos de leche.
- Monte de nuevo el cursor, el tubo de salida y el de aspiración de la leche.
- Coloque de nuevo la tapadera del recipiente de la leche, girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj para engancharla.

## **DESCALCIFICACIÓN**

Descalcifique la cafetera cuando se enciende el piloto rojo parpadeante en el display y aparece (parpadeante) el mensaje “¡DESCALCIFICAR!”.

**!** **¡Atención!** El descalcificante contiene ácidos que pueden irritar la piel y los ojos.

Respete rigurosamente las advertencias de seguridad del fabricante, indicadas en el recipiente del descalcificante, y las advertencias relativas al comportamiento que se debe adoptar en caso de contacto con la piel o con los ojos.

**i** **Nota Bene!** Utilice únicamente descalcificante De'Longhi. No utilice por ningún motivo descalcificantes con base sulfónica o acética, ya que en ese caso la garantía pierde toda validez. La garantía pierde validez además si la descalcificación no se realiza regularmente.

- Encienda la cafetera.
- Presione el botón **P** para entrar en el menú de programación.
- Presione el icono ◀ o ▶ hasta que en el display aparezca el mensaje “Descalcificación”.
- Presione el icono **OK** para confirmar. En el display aparece el mensaje “Descalcificación Conferma?": Presionar el icono **OK** para confirmar.
- En el display aparece el mensaje “echar descalcific. ¿Confirmar?”
- Vacíe completamente el depósito del agua (A13).  
Eche en el depósito de agua el descalcificante diluido en agua (respetando las proporciones indicadas en el frasco de descalcificante).

Coloque bajo el dispositivo de erogación de agua caliente un recipiente vacío con una capacidad mínima de 1,5 l.

**!** **¡Atención! ¡Peligro de quemaduras!** Por el dispositivo de erogación de agua caliente sale agua caliente que contiene ácidos. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Presione el icono **OK** para confirmar.
- En el display aparece el mensaje “Cafetera en descalcificación”. El programa de descalcificación se activa y el líquido descalcificante sale por el dispositivo de erogación de agua.

El programa de descalcificación realiza automáticamente toda una serie de enjuagues a intervalos, para eliminar los restos de cal en el interior de la cafetera.

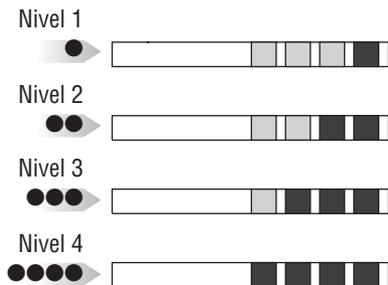
- El aparato está listo entonces para un proceso de enjuague con agua fresca. Extraiga el depósito de agua, vacíelo, enjuáguelo bajo el grifo, llénelo de agua limpia y vuelva a colocarlo: En el display aparece “ENJUAGUE... PULSAR OK”.
- Vacíe el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificante y colóquelo de nuevo bajo el dispositivo de erogación de agua caliente.
- Presione el icono **OK** para dar inicio al enjuague. El agua caliente sale por el dispositivo de erogación y en el display aparece el mensaje “Enjuague...”.
- Cuando el depósito del agua se haya vaciado completamente, en el display aparece el mensaje “ENJUAGUE COMPLETO... ¿CONFIRMAR?”.
- Presione el icono **OK**, llene el depósito del agua y la cafetera estará lista para el uso.

## **PROGRAMAR LA DUREZA DEL AGUA**

El mensaje DESCALCIFICAR se ve después de un período de funcionamiento predeterminado que depende de la dureza del agua.

La cafetera se ha programado en la fábrica para el nivel 4 de dureza.

Si se desea, se puede programar la cafetera en base a la dureza del agua corriente en las diferentes regiones, modificando así la frecuencia de aparición del mensaje.



### Programar la dureza del agua

1. Saque del paquete la tira reactiva proporcionada "TOTAL HARDNESS TEST".
2. Sumerja completamente la tira en un vaso de agua durante un segundo aproximadamente.
3. Saque la tira del agua y agítela ligeramente. Después de un minuto aproximadamente se forman 1, 2, 3 o 4 cuadrados de color rojo en función de la dureza del agua; cada cuadro corresponde a 1 nivel.

### Programar la dureza del agua

1. Presione el icono **P** para entrar en el menú.
2. Presione el icono ◀ o ▶ hasta a seleccionar el mensaje "DUREZA AGUA".
3. Presione el botón **OK** para confirmar la selección.
4. Presione el icono ◀ o ▶ muchas veces hasta que el número indique cuántos son los cuadros rojos que se han formado en la línea reactiva.
5. Presione el icono **OK** per confermare l'impostazione.
6. Presione el icono **OK** para confirmar la configuración.

La cafetera se ha reprogramado para las nuevas configuraciones de la dureza del agua.

## UTILIZAR EL COMPARTIMENTO PARA VASOS

Para utilizar vasos altos, levantar la portezuela (A17) y poner el vaso.

## MENSAJES MOSTRADOS EN EL DISPLAY

MENSAJE	SIGNIFICADO	QUÉ HACER
¡LLENAR DEPÓSITO!	<ul style="list-style-type: none"> <li>El depósito del agua está vacío o colocado incorrectamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llene el depósito del agua o colóquelo correctamente, presionándolo bien hasta oír el clic del enganche.</li> </ul>
MOLIENDA EXCES. FINA ¡REGULAR MOLINILLO! COLOCAR EROGADOR AGUA Y PULSAR OK	<ul style="list-style-type: none"> <li>La molienda es demasiado fina y por tanto el café sale demasiado lentamente o no sale.</li> <li>La cafetera no puede preparar el café porque hay aire en su circuito hidráulico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Repita la salida de café y gire el regulador de molienda una posición hacia el número 7, en el sentido de las agujas del reloj, mientras el molinillo de café está funcionando. Si después de preparar por lo menos 2 cafés, el café sigue saliendo demasiado lentamente, repita la corrección girando el regulador a la posición sucesiva (ver regular el molinillo e café). Si el problema persiste, gire el mando del vapor a la posición I y deje salir un poco de agua por el espumador.</li> <li>Presionar el icono OK y esperar hasta que l'erogación está regular.</li> </ul>
COLOCAR EROGADOR AGUA	<ul style="list-style-type: none"> <li>El erogador agua no está colocado o está mal colocado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire el erogador agua correctamente.</li> </ul>
¡VACIAR CAJÓN POSOS!	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cajón de los posos de café está lleno o no se ha colocado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vacíe el cajón de los posos y limpie, luego colóquelo. Importante: al extraer la bandeja recogegotas es obligatorio vaciar el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno. De no hacerlo, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos podría llenarse más de lo previsto y obstruir la cafetera.</li> </ul>
¡COLOCAR CAJÓN POSOS!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Después de la limpieza no se ha colocado el cajón de los fondos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la portezuela de servicio y coloque el cajón de los posos.</li> </ul>
DESCALCIFICAR	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indica que es necesario descalcificar la cafetera.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es necesario realizar lo más rápido posible el programa de descalcificación descrito en el cap. "Descalcificación".</li> </ul>
¡DISM. DOSIS CAFÉ!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha echado demasiado café.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione un sabor más ligero o reduzca la cantidad de café premolido.</li> </ul>
ECHAR CAFÉ PREMOLIDO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha seleccionado la función "café premolido", pero no se ha echado el café premolido en el embudo.</li> <li>El embudo para echar el café premolido está obstruido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eche el café premolido en el embudo o desactive la función del café premolido.</li> <li>Vacíe el embudo utilizando el pincel, como se describe en el pár. "Limpieza del embudo para echar el café".</li> </ul>
¡LLENAR REC. CAFÉ EN GRANOS!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha acabado el café en granos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llene el recipiente del café en granos.</li> </ul>
COLOCAR DEPÓSITO	<ul style="list-style-type: none"> <li>Después de la limpieza no se ha colocado el grupo de infusión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coloque el grupo de infusión como se describe en el párrafo "Limpieza del grupo de infusión".</li> </ul>

MENSAJE	SIGNIFICADO	QUÉ HACER
CERRAR PORTEZUELA	<ul style="list-style-type: none"> <li>La portezuela de servicio está abierta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre la portezuela de servicio.</li> </ul>
ALLARME GENERICO!	<ul style="list-style-type: none"> <li>La cafetera está muy sucia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie cuidadosamente la cafetera como se describe en el pár. "limpieza del interior de la cafetera". Si después de la limpieza, se muestra aún el mensaje, dirjase a un centro de asistencia.</li> </ul>
PREMERE TASTO CLEAN!	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es necesario limpiar el recipiente de la leche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie la tapadera de la leche como se describe en el pár. "Limpieza del recipiente de la leche".</li> </ul>
ECHAR CAFÉ PREMOLIDO Presione OK	<ul style="list-style-type: none"> <li>El café Long está mas grande de 125 ml.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eche un medidor raso de café premolido en el embudo y presione OK.</li> </ul>

## SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

A continuación se enumeran algunos posibles funcionamientos incorrectos. Si no puede resolverse el problema en el modo descrito, póngase en contacto con la asistencia técnica.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El café no está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las tazas no se han precalentado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Calentar las tazas enjuagándolas con agua caliente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El grupo de infusión se ha enfriado porque han pasado 2/3 minutos desde el último café.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antes de preparar el café, enjuague como se indica en las notas del párrafo "Preparación del café con café en granos".</li> </ul>
El café tiene poca crema.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El café se ha molido demasiado grueso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Girar el regulador de molienda una posición hacia el número 1, en el sentido contrario de las agujas del reloj, mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 7). Gire el regulador gradualmente hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La mezcla del café no es adecuada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice una mezcla de café para cafeteras de café espresso.</li> </ul>
El café sale muy lentamente o goteando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El café se ha molido demasiado fino.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Girar el regulador de molienda una posición hacia el número 7, en el sentido de las agujas del reloj, mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 11). Gire el regulador gradualmente hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés.</li> </ul>
El café sale muy rápidamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El café se ha molido demasiado grueso.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Girar el regulador de molienda una posición hacia el número 1, en el sentido contrario de las agujas del reloj, mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 11). Asegúrese de no girar excesivamente el regulador de molienda, pues cuando prepare dos cafés, puede salir goteando. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés.</li> </ul>

El café no sale por una o por ninguna de las boquillas del dispositivo de erogación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las boquillas están obstruidas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie las boquillas con un palillo de dientes. (fig. 39).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha bloqueado el cajón móvil dentro de la portezuela de servicio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie meticulosamente el cajón de café, sobre todo cerca de las bisagras.</li> </ul>
La leche hace burbujas grandes o sale a chorros por el tubo de salida de la leche	<ul style="list-style-type: none"> <li>La leche no está suficientemente fría o no es semidesnatada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice preferentemente leche desnatada o semidesnatada, y a temperatura del frigorífico (aproximadamente 5 °C). Si no se obtiene un buen resultado, cambie la marca de la leche.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cursor montaleche está regulado incorrectamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siga las indicaciones del párrafo de preparación de bebidas con leche.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La tapadera del recipiente de la leche está sucia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie la tapadera de la leche como se describe en el pár. "Limpieza del recipiente de la leche".</li> </ul>
El aparato no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>La clavija no está conectada al enchufe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte la clavija al enchufe.</li> </ul>

Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

## **GARANTÍA LIMITADA (PARA LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE)**

---

### **Alcance de la garantía**

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

### **Duración de la garantía**

Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

### **Exclusiones de la garantía**

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

### **Obtención de servicios de garantía**

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

**Residentes de los Estados Unidos:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-866-528-8323 (1-866-Latte-Best) o ingrese a nuestro sitio en el Internet [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com). Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

**Residentes de Canadá:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) <<http://www.delonghi.com/>>.

**Residentes de México:** Refiera por favor a la garantía limitada para México.

Por favor vea la página trasera donde encontrará las direcciones de De'Longhi.

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

Leyes estatales/provinciales

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

## **GARANTIA LIMITADA PARA MÉXICO**

---

### **DESCRIPCIÓN Y MODELO: Cafetera superautomatica ESAM6700**

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de fabricación, material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de ésta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones anexas del fabricante y con un circuito de corriente alterna (ca). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto.

Esta garantía no se hará válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Para hacer efectiva la garantía o si se necesitan reparaciones o refacciones, componentes, combustibles y accesorios llame, con su garantía sellada por el establecimiento, al Centro Nacional de Servicio para proporcionarle una cuenta de mensajería con la cual deberá remitir el producto y garantía. Los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía deberán ser absorbidos por el Centro Nacional de Servicio De'Longhi.

### **Obtención de servicios de garantía**

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

#### **Residentes de los Estados Unidos:**

Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-866-528-8323 (1-866-Latte-Best) o ingrese a nuestro sitio en el Internet [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

**Residentes de Canadá:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) <<http://www.delonghi.com/>>.

**Residentes de México:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 01-800-711-88-05 (lada sin costo) / 56-62-53-68 y 69 (D.F.) o ingrese a nuestro sitio en el Internet [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) <<http://www.delonghi.com/>>.

### **Fiducia Italiana S.A de C.V.**

Pestalozzi 814

Col. Del Valle

Del. Benito Juarez

México D.F. 03100

tels: 5543 1447 y 5543 6492

Lada sin costo: 01800 711 8805

FECHA DE COMPRA